

Clause 17: The relevant portion of section 23 reads as follows:

23. The Governor in Council may make regulations respecting the terms and conditions to be included in or applicable to any contract, licence or grant made or granted by Her Majesty in right of Canada providing for

- (a) the prohibition of discriminatory practices described in sections 5 to 14; and

Clause 18: New.

Clause 19: (1) The relevant portion of subsection 27(1) reads as follows:

27. (1) In addition to its duties under Part III with respect to complaints regarding discriminatory practices, the Commission is generally responsible for the administration of this Part and Parts I and III and

(h) shall, so far as is practical and consistent with the application of Part III, endeavour by persuasion, publicity or any other means that it considers appropriate to discourage and reduce discriminatory practices referred to in sections 5 to 14.

(2) Subsection 27(3) reads as follows:

(3) A guideline issued under subsection (2) is, until it is subsequently revoked or modified, binding on the Commission, any Human Rights Tribunal appointed pursuant to subsection 49(1) and any Review Tribunal constituted pursuant to subsection 56(1) with respect to the resolution of any complaint under Part III regarding a case falling within the description contained in the guideline.

Article 17. — Découle de l'article 13. Adjonction d'un renvoi à l'article 14.1.

Article 18. — Nouveau.

Article 19, (1). — Découle de l'article 13. Adjonction d'un renvoi à l'article 14.1.

(2). — Texte du paragraphe 27(3) :

(3) Les ordonnances prises en vertu du paragraphe (2) lient, jusqu'à ce qu'elles soient abrogées ou modifiées, la Commission, les tribunaux des droits de la personne constitués en vertu du paragraphe 49(1) et les tribunaux d'appel constitués en vertu du paragraphe 56(1) lors du règlement des plaintes déposées conformément à la partie III.